



GABRIEL COUTO

# EM FOCO



FOI RECENTEMENTE INAUGURADA A ESCOLA SUPERIOR DE TECNOLOGIA E GESTÃO, CUJA CONSTRUÇÃO ESTEVE A CARGO DA CONSTRUÇÕES GABRIEL COUTO.

## É OBRA...



## NOTÍCIAS



## INTERNACIONAL



# ÍNDICE

editorial	3
temas destaque	4
é obra	5
internacional	7
notícias	9
pessoas	12

---

## Edição

Construções Gabriel A.S. Couto S.A.  
Departamento de Marketing

## Coordenação editorial

Conceição Rito

## Design gráfico

Give u design art

## Redacção

Carla Couto, Claudia Ferreira, Conceição Rito, Ricardo Poças

## Colaboração nesta edição

Álvaro Costa, André Alves, Catarina Oliveira, David Pereira, Jorge Lobo de Sousa,  
José Vieira, Mário Babo, Tiago Couto, Trindade Barbosa

## Tiragem

500 exemplares

---

## Construções Gabriel A.S. Couto S.A.

Rua de São João de Pedra Leital, n° 1000  
4770-464 Requião, Apartado 84 EC V.N.Famalicão  
4761-223 V. N. Famalicão  
Tel: 00351 252 308 640 PPCA  
Fax: 00351 252 375 871  
[www.gabrielcouto.pt](http://www.gabrielcouto.pt)  
[cgasc@gabrielcouto.pt](mailto:cgasc@gabrielcouto.pt)  
Alvará de Construção n° 2490



# EDITORIAL

## A GABRIEL COUTO NA PÉROLA DO ÍNDICO

Moçambique é um país naturalmente rico tanto em matérias-primas como em potencial agrícola e turístico. Todavia uma das maiores riquezas do país é a humana e social que advém da diversidade cultural, racial e religiosa da sua população, uma enorme e inigualável vantagem competitiva.

De facto, a diversidade e tolerância que existem em Moçambique serão únicas no mundo, que potenciam um PIB real bem maior que o que é geralmente quantificado, já que as potencialidades acrescidas não são quantificáveis tal como comumente considerado nas teorias económico-financeiras.

Foi no seio desta salutar mescla cultural, racial e religiosa que a Gabriel Couto se instalou e implementou a filosofia e metodologias da empresa, aplicando-as à realidade local, norteadas por um princípio fundamental da internacionalização: "Think global, Act local".

Assim, ao longo destas décadas da presença da Gabriel Couto em Moçambique, têm sido seleccionados e recrutados quadros locais de grande capacidade, cuja formação e assimilação dos princípios e cultura da empresa garantem uma maior-



-valia na operacionalização de toda a nossa actividade.

A Gabriel Couto tem, para o ano de 2013, em Moçambique, cerca de 70 milhões de euros em obra já no terreno; na Suazilândia, onde foi recentemente adjudicada a terceira obra, há uma carteira para 2013/2014 no valor de 38 milhões de euros.

Tudo isto, bem como as estratégias de diversificação e penetração em novos mercados é gerido e centralizado em Maputo, que é o centro de decisão e de apoio logístico para toda a África Austral, com excepção

de Angola. É aqui que chegam, se organizam e é daqui que partem para as várias obras em curso as nossas equipas técnicas e administrativas.

A actividade em Moçambique, Suazilândia, Zâmbia e Malawi, tem o centro de decisões em Maputo, com a nossa delegação da Gabriel Couto-Maputo, que se orgulha de ser uma equipa multicultural, que promove a complementaridade dos seus elementos e potencia todas as vantagens que daí resultam.

# TEMAS DESTAQUE

## HOTEL B&B ÉVORA

Obra: Hotel B&B Évora  
Dono de Obra: Endutex



Situado em Pleno Centro histórico o novo hotel B&B Évora vem reforçar a oferta hoteleira da cidade de Évora e que, embora se posicione no segmento budget, não sacrifica o conforto e a exigência dos clientes que a procurarem.

O empreendimento tem 3.100 metros quadrados de área e 80 quartos situando-se na Rua do Raimundo, uma das artérias que faz ligação à Praça do Giraldo “sala de visitas” da cidade alentejana. A construção do Hotel preserva a fachada da antiga praça de touros, a primeira de Évora, com trabalhos de contenção de fachada de modo a permitir a escavação da cave que serve de estacionamento para 24 automóveis e zonas técnicas. O piso zero é reservado à recepção e zona de estar/buffet, copa, assim como 11 quartos. No interior do edifício existe um pátio interior com jardim e um espelho de água. Os pisos 1 e 2 são reservados exclusivamente a quartos. Atendendo à sua localização, a logística da construção foi um desafio diário já que foi necessário coordena-

nar a entrada de grandes camiões numa rua estreita e com bastante movimento. Com um volume de escavação de 7000 m<sup>3</sup> de terras, a cave foi também um desafio técnico pois foi efectuada com recurso a paredes de contenção em que toda a envolvente é constituída por edifícios, em especial a Igreja das Mercês localizada paredes meias com o Hotel. Nos trabalhos geotécnicos foram efectuadas cravações de perfis metálicos e ancoragens para a execução das paredes de contenção.

Sendo um hotel Budget, não deixa de privilegiar o conforto dos seus clientes com mobiliário confortável e atraente, escolha cuidada dos materiais e em especial o conforto acústico, com elevada exigência a esse nível em todas as fases do

projecto, nomeadamente na fase de implementação.

Com uma fachada simples mas bem cuidada o Hotel B&B quer ser uma referência na oferta hoteleira da cidade para a qual contribui decisivamente a Gabriel Couto com a excelência dos seus quadros e estrutura, com uma construção cuidada e de qualidade que vai de encontro às expectativas dos seus clientes e que acrescenta valor.

A construção da unidade hoteleira está praticamente concluída, perspectivando-se o início de actividade para os meses de Setembro ou Outubro. Vemos assim reforçada a presença da Gabriel Couto no sector imobiliário, forte aposta da nossa empresa, apesar dos tempos de crise no sector da construção civil.



# É OBRA...

## OLIVA CREATIVE FACTORY NÚCLEO DE INDÚSTRIAS CRIATIVAS E ESPAÇO MUSEOLÓGICO

O objecto da empreitada é a Recuperação e Beneficiação dos dois edifícios das antigas Oficinas de Fabrico Gerais do complexo industrial da Oliva, dotá-los de um conjunto de infra-estruturas e distribuição programática adequadas ao funcionamento de um espaço para Incubação de Negócios Criativos e um espaço Museológico, bem como o tratamento do acesso exterior comum a estes dois edifícios.

A Oliva Creative Factory é um projecto essencialmente empresarial mas que terá na formação artística bem como na atividade cultural e no lazer componentes muito importantes. Instalada no interior da Oliva, uma das maiores e mais inovadoras fábricas da história industrial portuguesa, a Oliva Creative Factory terá como lema transformar a criatividade e o talento em negócios. Para tanto disponibilizará uma incubadora para empresas do sector das indústrias criativas (design, moda, software, design de produto, webdesign, multimédia, entre outras) e um business centre para empresas maduras.

Para além das empresas, haverá na Oliva Creative Factory uma grande ala dedicada à arte contemporânea, a qual contará com uma exposição permanente, com exposições temporárias, com uma escola de dança, com oficinas de restauro e com uma sala de ensaios para as peças a apresentar no grande teatro da cidade, a Casa da Criatividade.

A Oliva será então um espaço de excelência nas indústrias criativas, que terá como missão reunir e fomentar competências para a geração e capacitação de talentos criativos, em interligação com os centros de excelência e recursos existentes, e com significativa ligação à realidade empresarial regional, nomeadamente, ao nível dos sectores tradicionais em que a região tem grande especialização (calçado, vestuário, têxtil e moldes) e ao nível dos sectores emergentes, acrescentando assim valor aos sectores tradicionais



Obra: Olive Creative Factory - Núcleo de Indústrias Criativas e Espaço Museológico  
Dono de Obra: Câmara Municipal de S. João da Madeira

# É OBRA...

## PLATAFORMA LOGÍSTICA DE LEIXÕES EMPREITADA DE TERRAPLENAGEM, INFRA-ESTRUTURAS E PAVIMENTAÇÃO DO PÓLO 1 (GONÇALVES)

O Polo 1, situa-se no lugar de Gonçalves concelho de Matosinhos, localizado na margem Norte do rio Leça, imediatamente a nascente dos silos portuários, e irá ocupar uma área aproximada de 31 hectares. Tratar-se-á de um espaço que terá uma função de apoio à atividade portuária na procura de espaço logístico do Porto de Leixões e dos seus clientes, e irá dispor de acesso próprio à Via Interna de Ligação ao Porto de Leixões.

A empreitada, cujo dono de obra é a APDL – Administração dos Portos do Douro e Leixões, S.A., tem como finalidade a execução das infraestruturas do conjunto de lotes a edificar futuramente, integrando nomeadamente as componentes de movimentação geral de terras, construção do edifício da portaria, construção da rede de acessos viários, pedonais e ciclovia, infraestruturização geral do Pólo incluindo as diferentes redes de rega, distribuição de energia elétrica, abastecimento de água, gás, telecomunicações e segurança, a drenagem de águas residuais domésticas, residuais e pluviais exteriores aos limites dos lotes, e o tratamento dos espaços exteriores.

Com o valor inicial de aproximadamente 11 M€, a empreitada será para concluir até ao final de 2013.



Obra: Terraplanagem, Infra.estruturas e Pavimentação do Polo 1 da Plataforma Logística de Leixões  
Dono de Obra: APDL –Administração do Porto de Leixões

# É OBRA...

## INSTITUTO POLITÉCNICO DE BEJA

No dia 9 de Novembro de 2012 durante as comemorações do 33º aniversário do Instituto Politécnico de Beja foi inaugurada a Escola Superior de Tecnologia e Gestão, cuja construção esteve a cargo da Construções Gabriel A. S. Couto, S.A, com prazo de duração de 18 meses e um valor total de 3.841.176,46 €.

O projecto em causa é da autoria do gabinete de arquitectura M\*A - Montenegro Arquitectos e tem como imagem de marca um pórtico com vão livre de aproxi-



Obra: Escola Superior de Tecnologia e de Gestão – Blocos \_ A.B.C  
Dono de Obra: Instituto Politécnico de Beja

madamente 50 metros que é um dos maiores pórticos habitados da Europa. Esta edificação visou a conclusão do Campus Universitário do Instituto Politécnico de Beja.

O grande desafio desta obra consistiu na edificação do pórtico dos auditórios uma vez que obrigou a um

planeamento rigoroso para o cumprimento do faseamento construtivo preconizado em projecto, tendo-se recorrido a um sistema de escoramento "cimbres ao solo" com cofragem inclinada e vigas pós-esforçadas.

# INTERNACIONAL

## A GABRIEL COUTO CONSTRUIRÁ CONSTRUÇÃO DE 390 HABITAÇÕES DE INTERESSE SOCIAL EM PALMAREJO GRANDE, PRAIA, ILHA DE SANTIAGO

Foi adjudicada à Gabriel Couto, associada com a Concave, a empreitada para construção de 390 habitações de interesse social em Palmarejo Grande, Município da Praia, Ilha de Santiago, em Cabo Verde, pelo valor de 1.537.444. 978,1 ECV, ou seja, cerca de 13. 892. 407, 72 €.

A empreitada contempla, além da execução de 390 Habitações de interesse social, espaços comerciais, sala de condomínio e um parque infantil exterior, bem como vias de acesso em asfalto, um miradouro e passeios nas áreas circundantes à praça/miradouro.

O prazo de execução previsto é de 19 meses, sendo um mês para a entrega dos projetos de execução e dezoito meses para a execução da empreitada. A autoria dos projetos, quer de arquitetura, quer das restantes especialidades é de arquitetos e engenheiros portugueses que colaboram com o Consórcio, sendo a concepção geral da autoria do Arq. Eurico Salgado.

Trata-se de um conjunto habitacional de três edifícios, compostos por uma estrutura porticada em betão armado e alvenaria de bloco.

Os panos de alvenaria de bloco de betão são revestidos a reboco areado e pintados, complementadas com



Obra: Construção de 390 habitações de interesse social em Palmarejo Grande, Praia, Ilha de Santiago.

Dono de Obra: Estado de Cabo Verde (IFH)

caixilharias exteriores de alumínio de cor natural com vidro.

Os revestimentos interiores serão maioritariamente rebocos com posterior pintura e revestimentos cerâmicos.



## A GABRIEL COUTO NO AMBIENTE E INFRAESTRUTURAS REABILITAÇÃO E EXPANSÃO DO SISTEMA DE ÁGUAS DA CIDADE DE NAMPULA

A empreitada "Rehabilitation and Expansion of the Storm Water Drainage System in the city of Nampula", foi adjudicada pelo MCA-Millennium Challenge Account e tem um prazo de execução de 360 dias.

O objectivo principal do projecto será a execução de trabalhos prioritários de drenagem na Cidade de Nampula (Nampula Drainage), sendo a área intervenida, subdividida em duas zonas principais:

- Reabilitação e Construção da Drenagem de Águas Pluviais, na Zona Urbana da Cidade de Nampula.
- Reabilitação e Construção de trabalhos prioritários nas principais linhas de água na Zona Peri-Urbana

Na Cidade está a ser implementada a instalação de 22.581 Km de tubagem (DN400 a DN1000) e galerias (800x800 a 1500x1500), que descarregarão em linhas de água que circundam a Zona Urbana. Na Zona Peri-Urbana está prevista a execução de um sistema de Canais Abertos executados em Betão Armado e Gabiões (0,75 m x 0,5 m a 4 m x 2 m) e Aquedutos-Culverts (1,5 m x 1,00 m a 2 m x 2 m). O comprimento total dos canais e aquedutos será de 8,942 km.

Essas infra-estruturas serão complementadas com estruturas de drenagem, descarga e protecção: Descargas em linhas de água (Skimming Step Flow's) – 32 un, Dissipadores de Energia – 22 un, Passagens Superiores sobre os Canais – 131 un, Estruturas de protecção: Balizas sinalizadoras – 1396 un; Guardas de Segurança Metálicas – 650 m, Colchões Reno – 408 m<sup>2</sup>, Câmaras de Visita e de Queda Guiada – 442 un e Sargetas e Sumidouros – 415 un.

Por solicitação do Dono de Obra, os trabalhos iniciais foram grandemente incrementados, destacando-se a execução do Mercado de Muthita, as estruturas de protecção contra a erosão dos canais de gabiões, o prolongamento em mais 3 km da extensão da tubagem a executar, a extensão da execução de Culverts e Galerias a Zonas Peri-Urbanas, o prolongamento dos canais de gabiões, e, principalmente a pavimentação integral incluindo trabalhos complementares dos aruamentos principais da cidade de Nampula.

Com esta extensão dos trabalhos inicialmente previstos, o valor final da empreitada, rondará os 18 milhões de USD, prevendo-se a sua conclusão para meados do mês de Setembro do corrente ano.

Nesta altura a empresa tem 340 pessoas directamente ligadas à execução da empreitada, dentre os quais 29 expatriados.



Obra: Rehabilitation and Expansion of the Storm Water Drainage System in the city of Nampula  
Dono de Obra: ANE - Associação Nacional de Estradas



# NOTÍCIAS

## CONSTRUCTION OF THE NHLANGANO - SICUNUSA ROAD SUAZILÂNDIA

---

Foi adjudicada à Gabriel Couto em regime de Joint-Venture com a empresa Kukhanya Civil Engineering Contractors, a obra de construção da estrada entre Nhlangano e Sicunusa, na Suazilândia, no valor de 463.045.000 Emalangeni (cerca de 36 milhões de euros).

A obra consiste na construção de 42.5 km em pavimento betuminoso (revestimento superficial duplo), sendo

37.5 km entre Nhlangano e Sicunusa e 5 km de Gege até à fronteira com a África do Sul.

Incluem-se nos trabalhos duas pontes, uma com 153 m de extensão e outra com cerca de 76,5 m. Está ainda previsto a realização de 8 box-culverts de grande dimensão.

## DB SCHENKER ADJUDICA À GABRIEL COUTO CONSTRUÇÃO DO NOVO CENTRO LOGÍSTICO EM VILA DO CONDE

---

A Schenker Transitários SA, um dos três maiores operadores de logística e transportes em Portugal, pretende construir um novo centro logístico em Vila do Conde, que irá substituir os três armazéns da empresa na Maia. As obras foram adjudicadas à Gabriel Couto, prevendo-se que as novas instalações estejam em funcionamento em Janeiro de 2014.

De acordo com a filial portuguesa do grupo Deutsche Bahn, “o principal objectivo é centralizar as actividades logísticas do norte num único espaço, o que garante a optimização dos recursos e uma melhoria significativa a nível dos processos e da organização”.

O novo centro terá uma área afeta ao ‘cross-docking’ com uma área de 3.300 metros quadrados. Além disto, o novo centro logístico vai ser “o primeiro da Schenker em Portugal com certificação TAPA, um standard internacional que incide sobre a segurança das instalações e controlo dos procedimentos”.

A Schenker disponibiliza um leque de serviços muito diversificado para os mais variados setores, entre



eles os mais exigentes como o transporte de produtos alimentares com frio e produtos farmacêuticos com temperatura controlada. Em Portugal, a empresa tem mais de 350 colaboradores e está sediada em Lisboa. Conta com sete escritórios próprios e mais de 22 mil metros quadrados de espaço de armazenagem. Em 2012, o volume de negócios da Schenker foi de 95 milhões de euros.

## I EVENTO SOLIDÁRIO GABRIEL COUTO

---



Decorreu no Parque da Devesa em Famalicão, o I Evento Solidário organizado pela Gabriel Couto, com um convívio entre os colaboradores da empresa e seus familiares, que entre jogos, alegria e confraternização, puderam colaborar no final com um donativo. O resultado de toda a ajuda conseguida foi acrescentada à do projeto “ 1 escola com sorrisos” da Escola Secundária do Bocage em Setúbal, e direcionada para as crianças do Essipe-Gurué em Moçambique”.



## RESPONSABILIDADE SOCIAL GABRIEL COUTO

---

Chegou a Moçambique o resultado da primeira recolha de livros e material didático organizada pela GASC. Foi entregue pela equipa da obra N13-Malema Cuamba ao padre Constantino da paróquia de Mutuali, cujo reconhecimento pela ação foi enorme, tendo endereçado à empresa uma carta de reconhecimento pela atitude e agradecimento em nome de todos os que beneficiarão com a ajuda.



## WUHAN INDUSTRIES OLIVEIRA DE AZEMÉIS

A Wuhan Industries adjudicou à Gabriel Couto a 1.ª Fase da Construção da Unidade Industrial que pretende instalar em Oliveira de Azeméis.

A Wuhan Industries tem como principal actividade a comercialização de aços e a prestação de serviços para a indústria de moldes e metalomecânica em geral.



## ADJUDICAÇÕES

OBRAS ADJUDICADAS	
<b>EXECUÇÃO DO PÓLO 5 DA CIDADE EMPRESARIAL DE PAÇOS DE FERREIRA</b>	<b>CONSTRUÇÃO DA UNIDADE INDUSTRIAL DA WUHAN INDUSTRIES, LDA - 1º FASE</b>
Local Paços de Ferreira	Local Oliveira de Azeméis
Cliente PFR Invest	Cliente Wuhan Industries
Valor 7,591,942 €	Valor 1,015,000 €
Prazo 18 MESES	Prazo 112 dias
<b>CONSTRUCTION OF THE NHLANGANO - SICUNUSA ROAD</b>	<b>PARQUE EÓLICO DE PRADOS</b>
Local Suazilândia	Local Celorico da Beira e Guarda
Cliente Ministry of Public Works and Transport - Government of Kingdom of Swaziland	Cliente Eneop 3 - Desenvolvimento do Projecto Industrial SA
Valor 463.045.000 Emalangeni (cerca de 36 milhões de euros)	<b>REFORÇO DE POTÊNCIA DO PARQUE EÓLICO DE VILA NOVA II</b>
Prazo 18 meses	Cliente Eneop 3 - Desenvolvimento do Projecto Industrial SA



# PESSOAS

## HÁ 43 ANOS NA GABRIEL COUTO ANTÓNIO RODRIGUES COVINHA



António Rodrigues Covinha, conhecido na Gabriel Couto como Covinhas, era padeiro. Iniciou a sua atividade na Gabriel Couto em 1970 como servente ligado à calceira com cubos de granito onde permaneceu cerca de quatro anos.

Desde há 20 anos trabalha na montagem e desmontagem de guias, trabalho de grande responsabilidade, tendo sido, antes de se dedicar a esta atividade, manobrador de guias, em obras como a construção de edifícios na Póvoa do Varzim e em V.N.Famalicão.

Recorda com apreço a dedicação e reconhecimento que sempre foi feito ao seu trabalho pelo Sr. Gabriel Couto, e o empenho e conhecimentos transmitidos pelo Sr. José Couto que vê como um professor e que foram a razão da sua continuidade, percurso e motivação na empresa e a quem reconhece em todos os administradores grandes qualidades humanas.

Das obras que executou, a que mais o marcou foi a construção de uma Mini-Hidrica em Campelos, onde enfrentou grandes desafios e superou dificuldades em conjunto com colegas que continuam na Gabriel Couto e que refere, como o Sr Teixeira manobrador de giratória, e o Sr José Carlos Vidal Azevedo.

Gosta de lembrar a evolução que a empresa teve desde os tempos em que se integrou nos anos 70 até à grande empresa de hoje, com as condições ideais que facilitam o trabalho das pessoas.

Tem sido com muitos colaboradores assim que a Gabriel Couto, valorizando nas suas políticas de recursos humanos não apenas as competências técnicas, mas também as emoções, sentimentos e valores de todos e criando valores comuns de confiança, altruísmo e lealdade, continua solidamente a crescer.